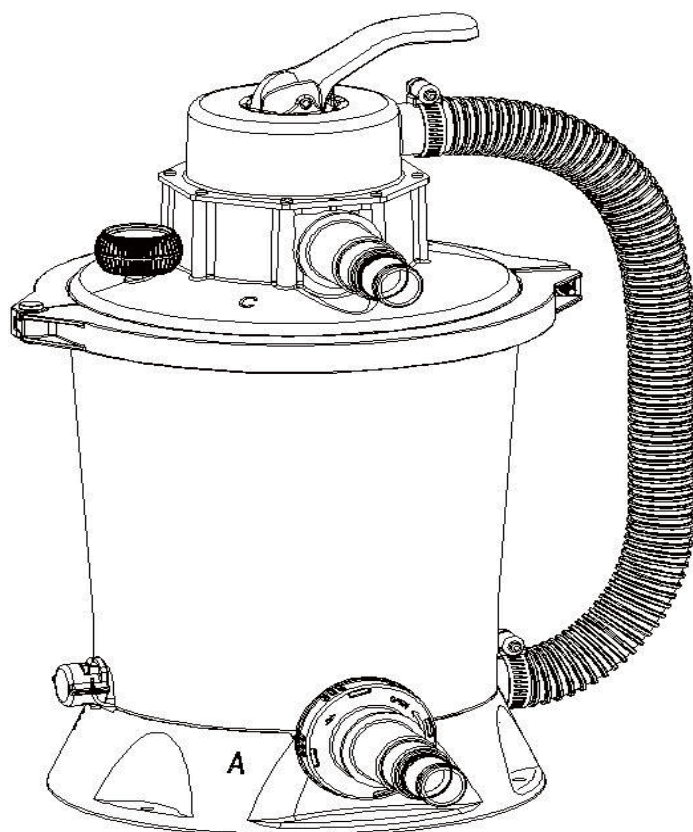


Руководство по работе с центробежным насосом в комплекте с емкостью для фильтроэлемента VM1



Технические характеристики продукта	
Модель	VM1
Напряжение	220-240 В
Мощность	90 Вт
Максимальное рабочее давление	<0,3 бар
Эффективная площадь фильтрации	0,058 м²
Максимальный расход воды	3785 л/час
Максимальная температура воды	35°C
Рекомендуемые фильтрующие материалы	Кварцевый песок с размером частиц 0,45 - 0,85 мм, Синтепоновые шарики из комплекта
Рекомендуемое количество фильтрующего материала	Кварцевый песок - 10 кг Синтепоновые шарики – 500 г (но объем не более отметки max на трубке)
Пожалуйста, прочтите внимательно и сохраните для дальнейшего использования.	

Инструкции по технике безопасности

Всегда соблюдайте основные меры безопасности при установке и использовании этого электрического оборудования, в том числе:

ВНИМАНИЕ. Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или инструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором.

ВНИМАНИЕ. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прибор должен находиться вдали от резервуара для воды, чтобы дети не забрались в него.

ВНИМАНИЕ. Существует опасность поражения электрическим током. Этот продукт подключается только к розетке с защитой с заземлением. Если это невозможно подтвердить, обратитесь к опытному электрику для установки; пожалуйста, не используйте подвижную розетку, удлинитель.

ВНИМАНИЕ. Насос должен питаться от устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током не более 30 мА.

ВНИМАНИЕ. Чтобы снять этот прибор перед чисткой, обслуживанием или настройкой, отключите шнур питания от розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не зарывайте провод в почву и располагайте его в безопасном месте, где он не может быть поврежден газонокосилкой и другим оборудованием.

ВНИМАНИЕ. Шнур питания не подлежит замене. Если шнур поврежден, прибор следует утилизировать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не подключайте к корпусу фильтра удлинительный провод, таймер, переходник или преобразователь. Пожалуйста, используйте фиксированную розетку.

ВНИМАНИЕ. Если вы стоите в месте с водой или у вас мокрые руки, не вынимайте вилку кабеля питания из розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. После установки этого прибора место установки вилки должно быть видно и легко доступно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не используйте фильтр и насос во время нахождения людей, животных в бассейне (резервуаре для воды).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Только взрослый может устанавливать и демонтировать этот продукт.

ВНИМАНИЕ. Этот продукт можно использовать только с передвижным резервуаром для воды. Не используйте его вместе со стационарным резервуаром для воды. Подвижный резервуар для воды можно снять для хранения воды и снова установить в исходное положение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание повреждения прибора и риска получения травмы перед изменением положения регулирующего клапана выключите прибор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для снижения риска протечки, если крышка фильтра ослаблена, повреждена, разрушена или утеряна, не помещайте ее в резервуар для воды. В случае вышеуказанных условий, пожалуйста, немедленно замените крышку фильтра.

ВНИМАНИЕ. Не играйте и не плавайте возле крышки фильтра. Затягивание вашего тела или волос может привести к необратимой травме или утоплению.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. если показание манометра тела превышает заранее установленное максимальное значение, не запускайте этот прибор.

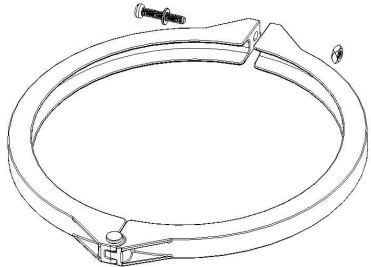
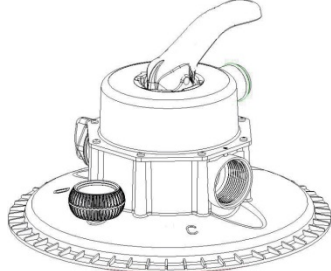
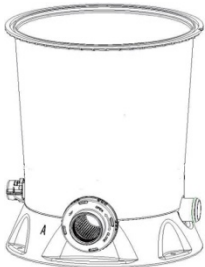
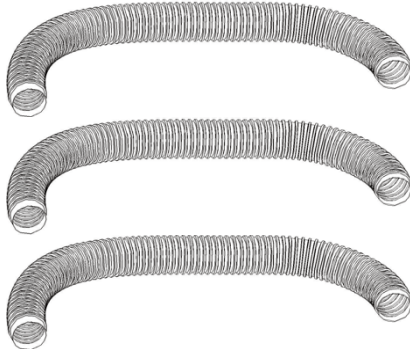
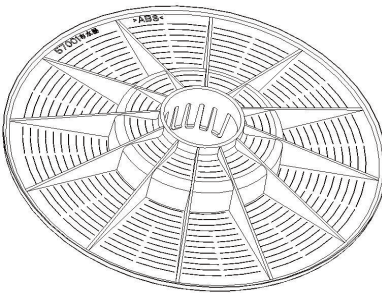
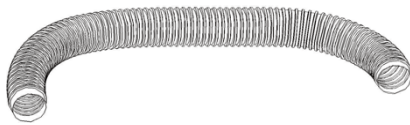
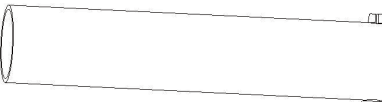
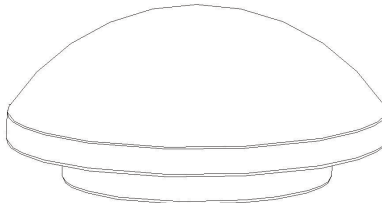
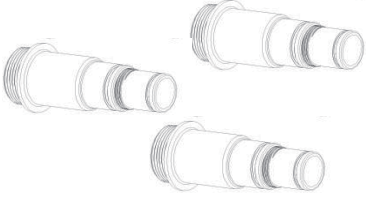
ВНИМАНИЕ. существует опасность высвобождения избыточного давления; любая неправильная установка головки блока цилиндров может привести к ее повреждению, что может привести к серьезным травмам, смерти или повреждению имущества.

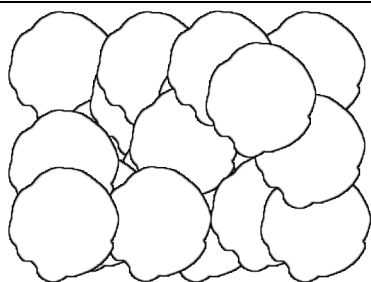
ПРИМЕЧАНИЕ. данный продукт предназначен только для тех целей, которые описаны в спецификации.

Помните обо всех требованиях безопасности и рекомендациях, описанных в руководстве.

Важно! Прочитайте и соблюдайте инструкции по технике безопасности, все меры предосторожности.

Список деталей в упаковке

 Обруч в сборе – 1 шт (Детали 6, 7, 24, 25)	 Регулирующий клапан в сборе – 1 шт (Детали 1, 2, 3, 4, 5, 19)	 Бочка фильтра и моторный блок в сборе – 1 шт (Детали 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 23)
 Шланг $\varnothing 32$ мм – 3 шт (Деталь 29)	 Распределитель воды – 1 шт (Деталь 10)	 Насадка на форсунку бассейна в сборе – 2 шт (Детали 26, 27)
 Шланг $\varnothing 38$ мм – 1 шт (Деталь 22)	 Внутренняя соединительная труба в сборе – 1 шт (Детали 9, 11)	 Колпачок центральной соединительной трубы – 1 шт (Деталь 8)
 Хомут для шланга $\varnothing 32-50$ мм – 2 шт (Деталь 21)	 Хомут для шланга $\varnothing 25-42$ мм – 5 шт (Деталь 28)	 Адаптер для шлангов $\varnothing 32-38$ мм в сборе – 3 шт (Детали 2, 18, 19, 20)



**Пакет с синтепоновым
наполнителем для
песочных фильтров, 500 г
– 1 шт
(Деталь 30)**

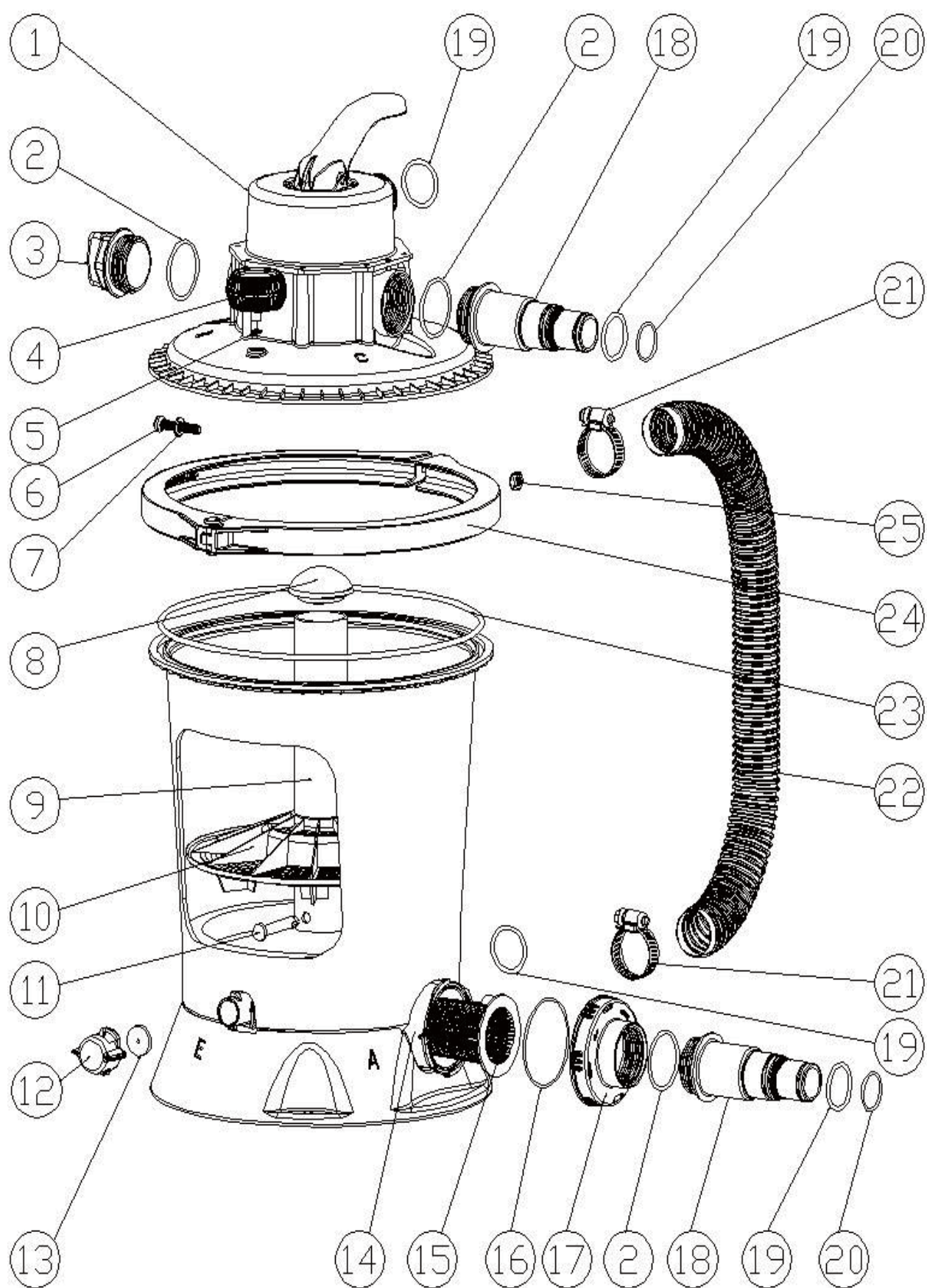


Рис. 1

Справочная таблица деталей

№	Название	Количество	№	Название	Количество
1	Регулирующий клапан	1	16	Уплотнение крышки фильтра грубой очистки (деталь №17)	1
2	Уплотнение крышки слива (деталь №3) и адаптеров шланга (деталь №18)	4	17	Крышка фильтра грубой очистки	1
3	Крышка слива	1	18	Адаптер для шланга ø32-38 мм	3
4	Манометр	1	19	Уплотнение шланга ø38 мм	5
5	Уплотнение манометра (деталь №4)	1	20	Уплотнение шланга ø32 мм	3
6	Болт М8	1	21	Хомут для шланга ø32-50 мм	2
7	Кольцо для болта М8 (деталь №6)	1	22	Шланг соединительный ø38 мм	1
8	Колпачок центральной соединительной трубы (деталь №9)	1	23	Уплотнение верхней крышки	1
9	Центральная соединительная труба	1	24	Обруч	1
10	Распределитель воды	1	25	Четырехугольная гайка М8	1
11	Соединительный штифт	1	26	Фильтр для насадки на форсунку (деталь 27)	2
12	Крышка сливной трубки	1	27	Насадка на форсунку бассейна	2
13	Уплотнение крышки сливной трубки (деталь №12)	1	28	Хомут для шланга ø25-42 мм	5
14	Моторный блок	1	29	Шланг соединительный ø32 мм	3
15	Фильтр грубой очистки	1	30	Синтепоновый наполнитель для песочных фильтров, 500 г	1

Подготовка перед установкой

Необходимые инструменты: 1 шлицевая отвертка

Подготовка к установке и сборке прибора:

- Прибор необходимо устанавливать на твердую и ровную поверхность.
- Необходимо обеспечить достаточный доступ, пространство и освещение для легкого текущего обслуживания.
- Двигатель должен вентилироваться и охлаждаться. Не размещайте прибор во влажном и плохо проветриваемом помещении.

Для установки продукта рекомендуется присутствие как минимум двух человек.

Примечания по установке:

1. Поместите товар в выбранное вами место.

Важные примечания: в частности, в некоторых странах ЕС, прибор необходимо размещать на земле или на постоянном основании! Чтобы подтвердить, существуют ли соответствующие правила в отношении фильтра наземного бассейна в этом районе, необходимо проконсультироваться с местными властями. Если указано, фильтр должен быть закреплен на базовой платформе с помощью трех просверленных отверстий. (показано на рис. 02)

Песочный фильтр может быть установлен на бетонном основании или деревянной платформе, чтобы предотвратить его случайное опрокидывание.

Примечание. Диаметр отверстия в основании должен составлять 8 мм.

Примечание. Максимальный диаметр двух винтов и контргаек должен составлять 8 мм.

2. Установка циркуляции воды должна соответствовать европейским, а также национальным / местным нормам, особенно при решении электрических проблем;

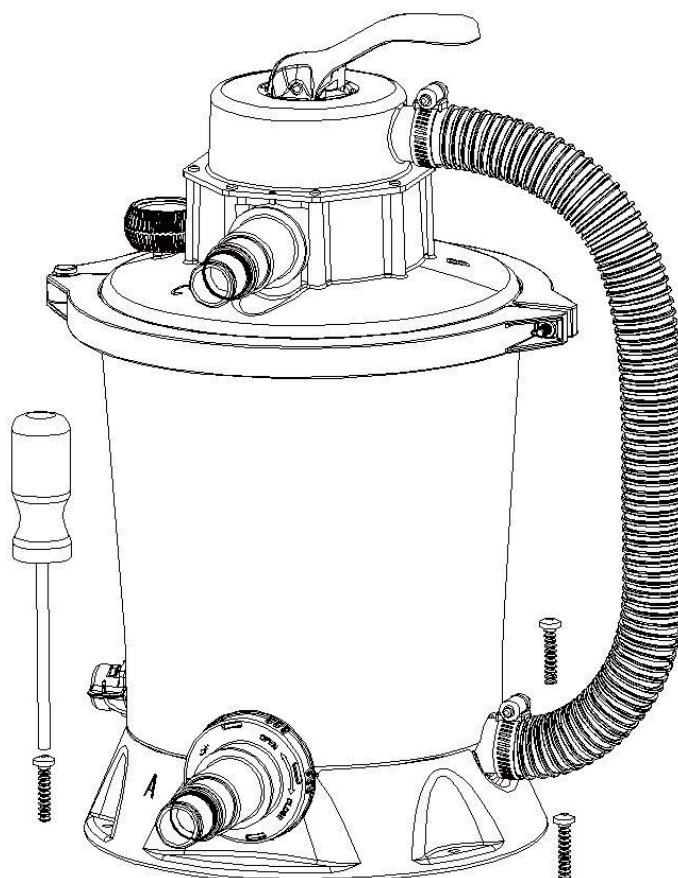


Рис. 2

Загрузка песка:

Примечание: используйте кварцевый песок или стеклянный песок с размером частиц 0,45-0,85 мм, а общий коэффициент однородности частиц меньше 1,75.

Шаг 1

Перед засыпкой песка соедините центральную соединительную трубку (9) и водораспределитель (10), как показано на Рис.3, совместите соединительный штифт в положении А с большим зазором на водораспределителе В, и вдавите распределитель воды в положение, поместите в направлении стрелки (как показано на Рис. 4, если крюк распределителя воды подсоединен к торцу центральной соединительной трубки, он собран на месте), а затем поместите собранные компоненты распределителя воды в корпус, как показано на Рис.5.

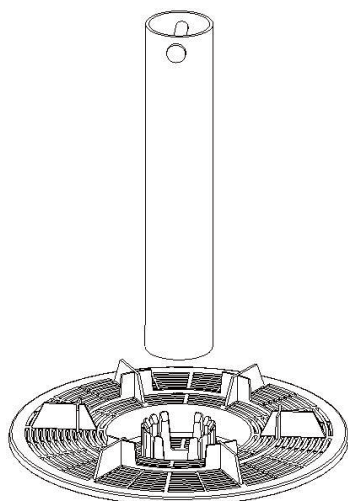


Рис. 3

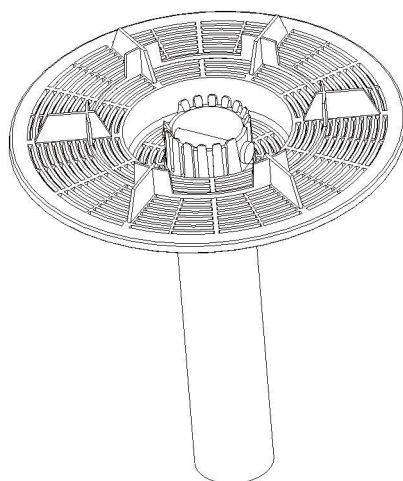


Рис. 4

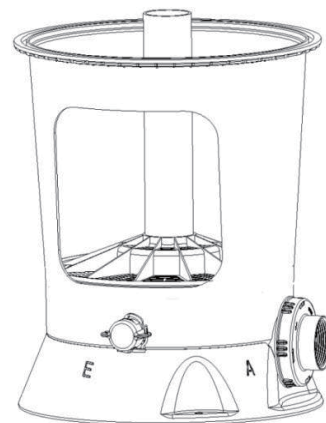


Рис. 5

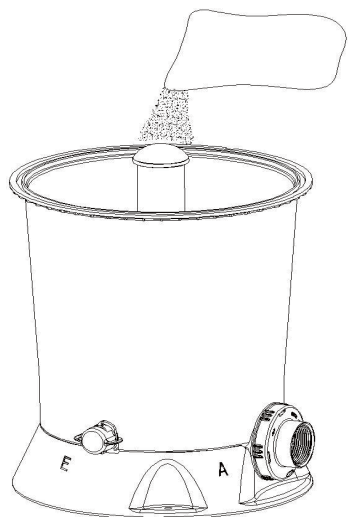


Рис. 6

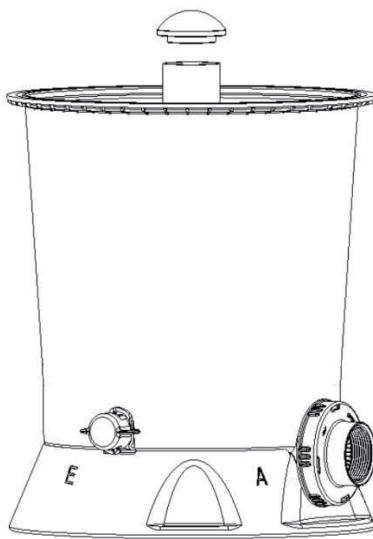


Рис. 7

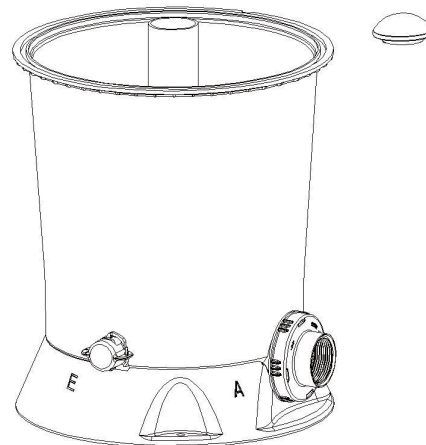


Рис. 8

Шаг 2

Установите колпачок центральной соединительной трубки (8) на конец центральной соединительной трубки в направлении стрелки (Рис. 6).

Шаг 3

Медленно засыпьте 10 кг песка в корпус и вручную разровняйте песок. Обратите внимание, что песок нельзя засыпать в канавку уплотнения в отверстие корпуса (Рис. 7).

Шаг 4

Снимите колпачок центральной соединительной трубки (8) (Рис. 8)

Установка блока регулирующего клапана

Рис. 9



Шаг 1

Тщательно очистите канавку от песка и загрязнений и медленно вставьте уплотнение верхней крышки (24) в канавку

Рис. 10

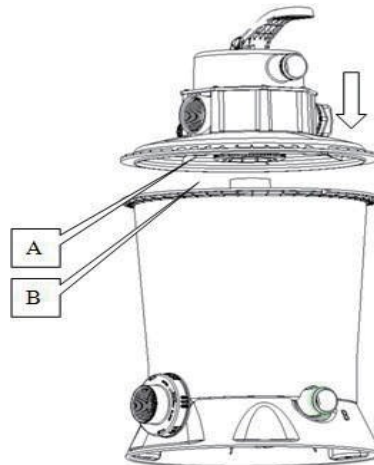
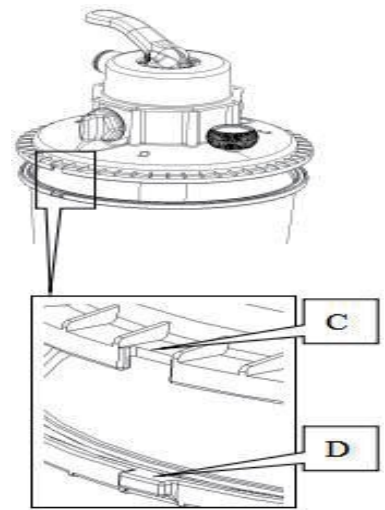


Рис. 11



Шаг 2

Как показано на Рис. 10 и 11, совместите центральное отверстие (А) крышки пескозащитного экрана блока регулирующего клапана с внешним кругом (В) центральной соединительной трубки, закройте зазор группы регулирующих клапанов (С) на онтологии выпуклой точки (D) после нажатия на место.

Рис. 12

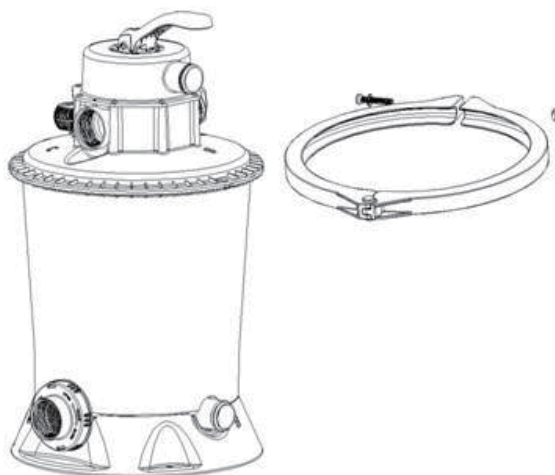
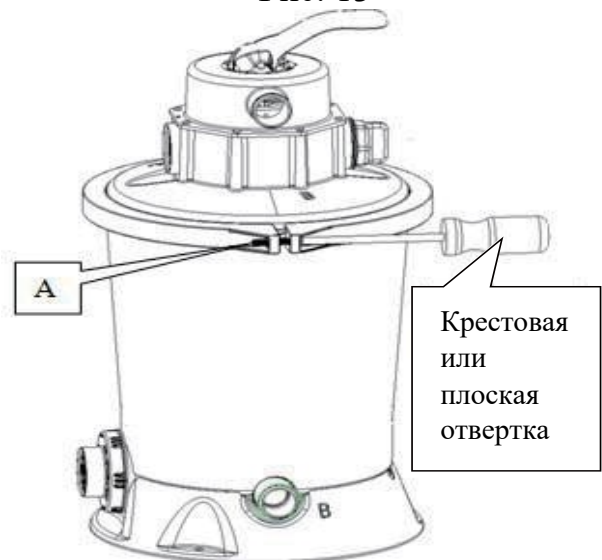


Рис. 13



Шаг 3

Как показано на Рис. 12 и 13, снимите регулировочный болт М8, шайбу и четырехугольную гайку М8 (6, 7, 25) с обруча, установите обруч вокруг

фланца между корпусом и блоком регулирующего клапана, установите регулировочный болт М8 и шайбу в отверстие четырехугольной гайки М8 обруча, затяните их по часовой стрелке с помощью плоской отвертки или крестообразной отверткой (не входит в комплект поставки); при начале затяжки вручную нажмите четырехугольную гайку М8 в положение, чтобы предотвратить ее выталкивание.

Рис. 14



Рис. 15м



Шаг 4

Как показано на Рис. 14, затяните по часовой стрелке 32-38 мм адаптер для шланга (18), и результат показан на Рис. 15.

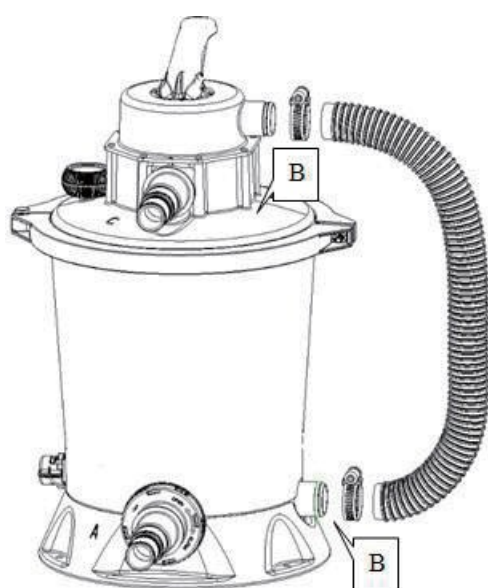


Рис. 16



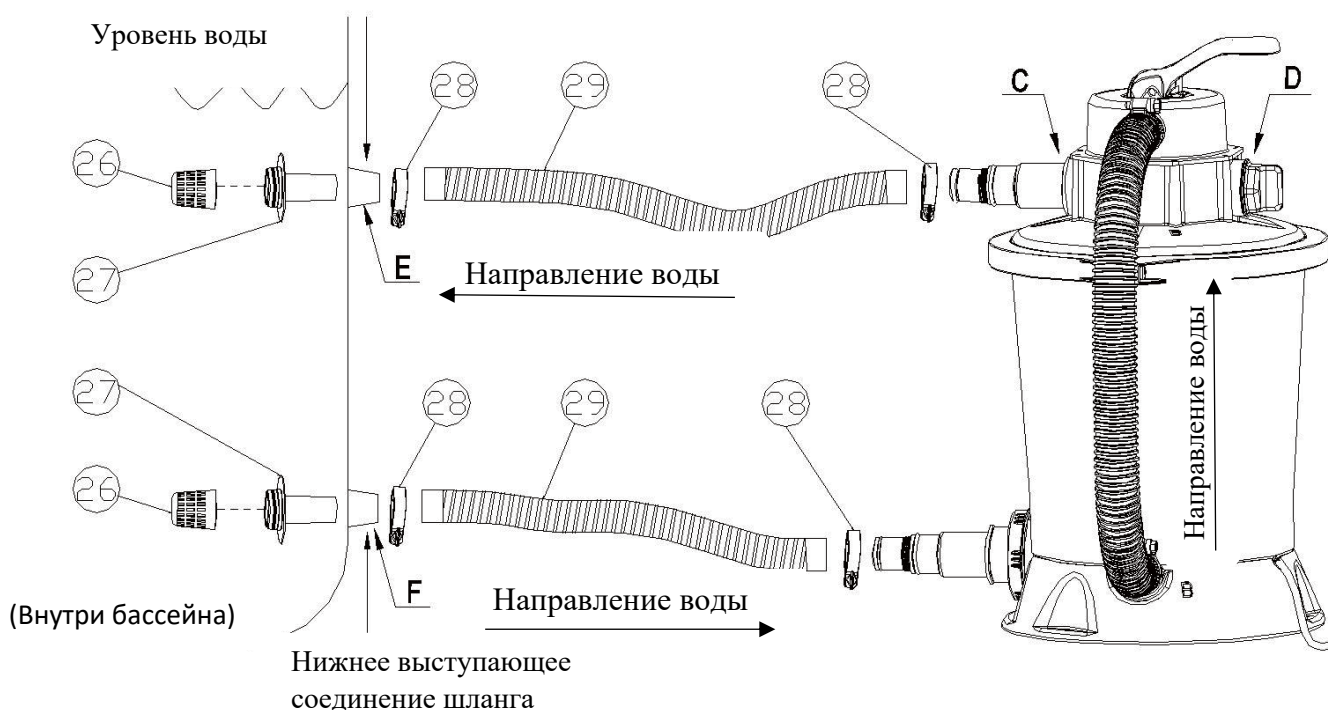
Рис. 17

Шаг 5

Как показано на Рис. 16 и 17, соедините сифон $\varnothing 38$ (23) между портом В регулирующего клапана и портом В двигателя и затяните кольцо 32-50 (21) плоской отверткой.

Подключение песочного фильтр-насоса к бассейну:

Рис. 18



Этапы установки: как показано на рис. 18, подключите сифон $\varnothing 32$ к бассейну с водой и насосу с песчаным фильтром, затяните по часовой стрелке 25-42 хомута (28) с помощью отвертки с плоской головкой, а затем включите насос с песочным фильтром, чтобы отфильтровать воду в бассейне. (Обязательно следуйте инструкциям по подключению насоса и бассейна, любое изменение положения клапана, размера насоса, размера решетки может привести к изменению потока, и скорость всасывания может быть увеличена)

Положение и функции регулирующего клапана

Положение регулирующего клапана	Краткое описание	Функция
Filter (Фильтрация)	Режим фильтрации воды	Клапан направляет поступающий по трубопроводу поток воды в верхнюю часть фильтра. Вода проходит через песок сверху вниз, оставляя в нём грязь и мусор. Из нижней части фильтра очищенная вода через коллектор попадает в клапан и по трубопроводу перемещается в бассейн.
Backwash (Обратная промывка)	Режим для промывки фильтра	Клапан направляет поток воды, поступающий по трубопроводу в нижнюю часть фильтра. Вода проходит через песок снизу вверх, вымывая из него грязь и мусор, и сливается по трубопроводу в канализацию
Rinse (Уплотнение)	Режим для уплотнения песка	Клапан направляет поток воды в верхнюю часть фильтра, вода проходит через песок сверху вниз и сливается по трубопроводу в канализацию. В результате этого происходит уплотнение песка и вымывание из него остатков мусора и грязи.
Waste (Слив)	Режим, при котором вода, минуя фильтр, сбрасывается в канализацию	Клапан направляет поток воды напрямую в канализацию, минуя фильтр. Этот режим используется для слива воды из бассейна или при чистке сильно загрязненного бассейна.
Recirculation (Рециркуляция)	Режим, при котором вода, минуя фильтр, возвращается в бассейн	Клапан направляет поступающий по трубопроводу поток воды напрямую в бассейн, минуя фильтр
Закрыто	Режим, прекращающий циркуляцию воды	Этот режим не должен использоваться при работающем насосе

Операции с регулирующим клапаном

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Существует опасность поражения электрическим током. Данное устройство подключается только к розетке с заземлением. Если это не может быть подтверждено, пожалуйста, обратитесь к опытному электрику для установки; пожалуйста, не используйте подвижную розетку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не подключайте к корпусу фильтра удлинительный провод, таймер, штекерный адаптер или преобразователь. Пожалуйста, предоставьте стационарную розетку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если вы стоите в месте с водой или у вас мокрые руки, не вынимайте вилку из розетки.

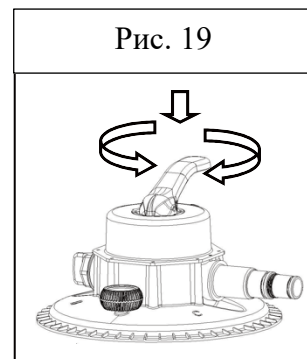
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если показания, отображаемые на манометре корпуса, превышают заданные максимальные значения, не запускайте данный прибор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед началом работы всегда убедитесь, что все сильфоны подключены и заблокированы, а фильтр заполнен точным объемом песка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед началом эксплуатации всегда убедитесь, что устройство подключено к розетке с заземлением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. На регулирующем клапане имеется положение закрытия. Не запускайте устройство, когда регулирующий клапан находится в закрытом положении.

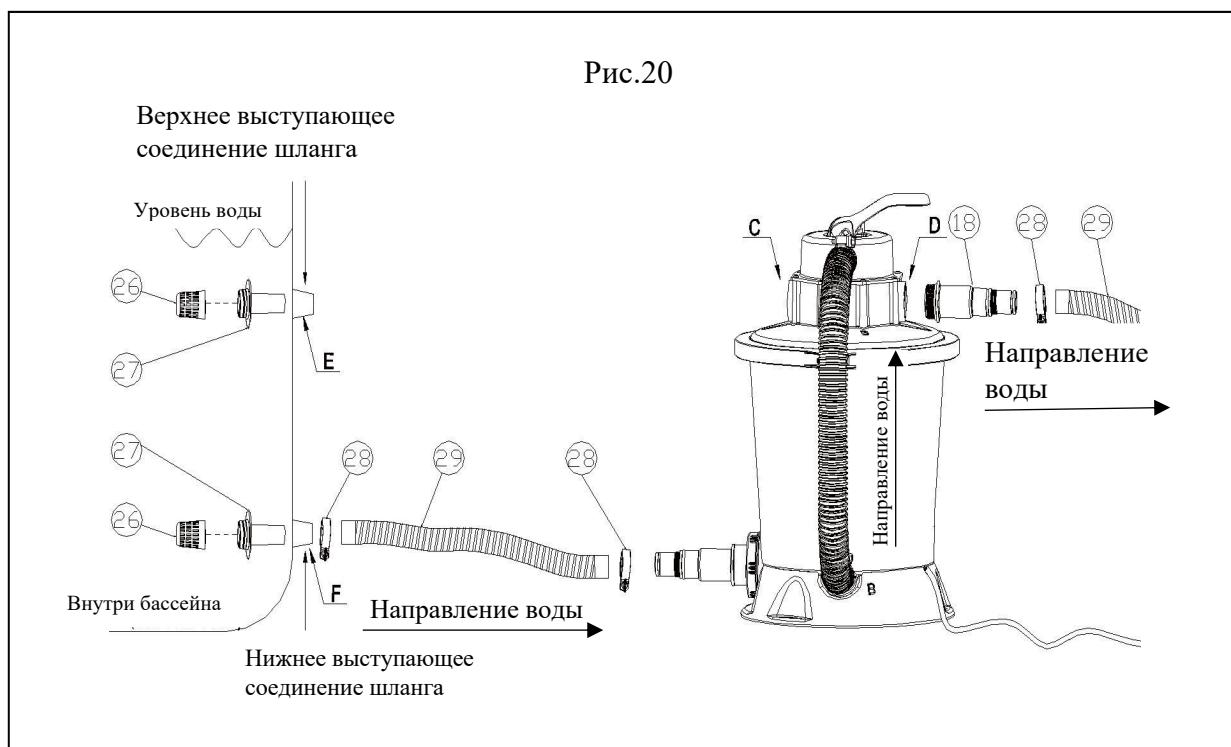
1. При вращении регулирующих клапанов сначала нажмите на ручку регулирующего клапана, а затем поверните ручку регулирующего клапана в нужное положение (Рис. 19).



Этапы работы

1. Убедитесь, что устройство выключено.
2. Выключите штекер (3) и установите, а затем подключите прямой разъем 3238 (18) и сифон (30) из положения С в положение D. Если в комплектации 3 сифона (шланга) 32 мм и адаптера для него, то выкручивать шланг из разъема С не нужно, просто заменить заглушку из разъема D на опциональный адаптер со шлангом.
3. Нажмите на ручку регулирующего клапана и поверните ее в положение слива, и включите устройство для слива сточных вод (Рис. 20). После завершения отвода сточных вод выключите устройство.
4. Поверните ручку регулирующего клапана в положение обратной промывки и включите электропитание, пока не будет слита чистая вода. (Рис.20)
5. Отключите питание. Снимите прямой соединитель 3238 (18) и сифон (29), подсоедините их вместе в положении С, подсоедините другой конец трубки к положению Е бассейна с водой и зафиксируйте его хомутом для шланга. (См. Рис.18)
6. Установите заглушку (3) в положение D. (См. Рис.18)
7. Включите источник питания и выберите желаемое положение для работы.

Примечание: не устанавливайте регулирующий клапан между двумя положениями, иначе это вызовет утечку.

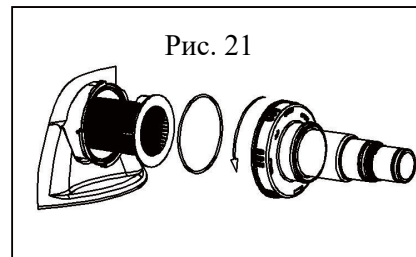


Очистка и обслуживание фильтра грубой очистки мотора

1. Убедитесь, что шнур питания отключен от розетки.

2. Закройте выходное отверстие резервуара для воды.

3. Как показано на Рис. 21, отвинтите против часовой стрелки фиксатор картриджа фильтра (17) и снимите сетку фильтра (15) и уплотнение замка картриджа фильтра (16).



4. С помощью водного шланга промойте и очистите сетку фильтра (15) и уплотнение пружины патрона фильтра (16); при необходимости используйте пластиковую щетку, чтобы очистить от загрязнений сетку фильтра (15). Не используйте металлическую щетку.

5. Последовательно установите сетку фильтра (15), уплотнение пружины фильтрующего картриджа (16) и пружку фильтрующего картриджа (17) (Рис. 01).

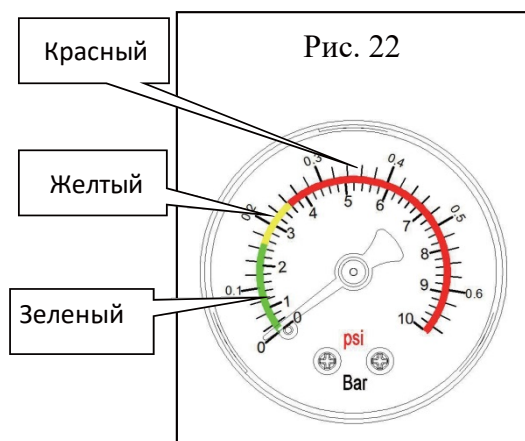
ПРИМЕЧАНИЕ. Фильтр необходимо опорожнять и регулярно очищать. Грязный или забитый фильтр снижает производительность песочного фильтрующего насоса.

Работа песочного фильтрующего насоса

1. После завершения подготовки можно использовать песочный фильтрующий насос. Установите производительность фильтрации регулирующего клапана.

2. Вставьте заглушку в соответствующий выход для работы песочного фильтрующего насоса.

Примечание. Во время работы песчаного фильтрующего насоса проверяйте манометр (4); то, что указатель находится в зеленом диапазоне, указывает на нормальную работу.



Техническое обслуживание песочного фильтра-насоса

Примечание:

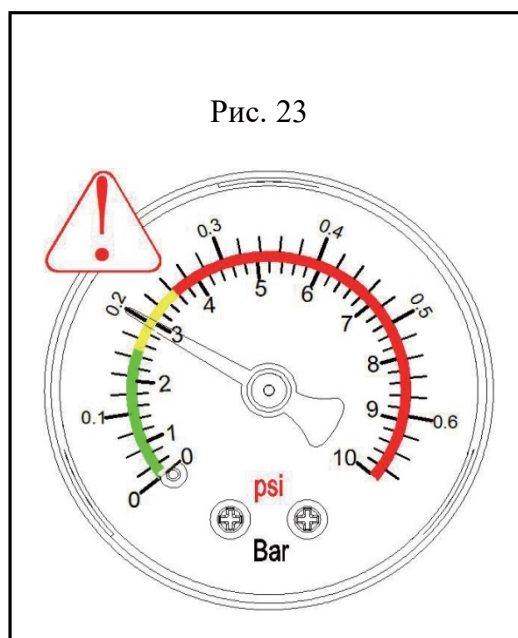
Перед проведением технического обслуживания необходимо отключить питание песочного фильтрующего насоса; в противном случае это может привести к серьезным травмам или смерти.

Примечание:

Когда стрелка манометра находится в пределах желтого диапазона, необходимо очистить песчаный слой или заменить песок. Вы можете использовать функции «Обратная промывка» (Backwash) и «Очистка» (Rinse).

Примечание:

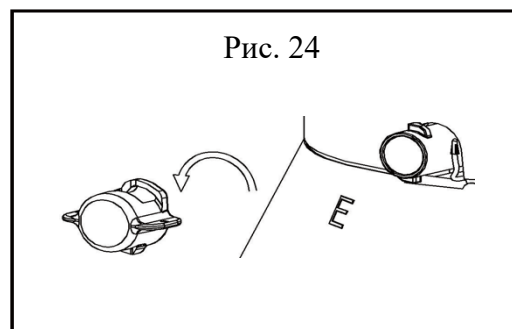
Рекомендуется регулярно чистить один раз в месяц или в зависимости от продолжительности использования.



Долгосрочное хранение и зимнее хранение

Фильтр-насос разрешено использовать при температуре выше 0 °С, обратное приведёт к его повреждению, и его гарантия качества будет недействительной

1. Перед тем, как слить воду из резервуара или выровнять его, убедитесь, что дренаж направлен в сторону дренажной канавы и находится в стороне от здания. Особые требования к очистке воды см. В местных нормативных требованиях.



2. Выключите выключатель продукта и выньте вилку из розетки.
3. После полного слива воды снимите все крышки фильтров, подсоединенные к насосу песочного фильтра, сильфон и стенку бассейна.
4. Как показано на Рис. 26, отверните колпачок сливной трубки (12) против часовой стрелки, чтобы полностью слить воду из корпуса.
5. Просушите детали песочного фильтра и сильфон на воздухе.
6. Лучше всего хранить все аксессуары и мотор в оригинальной упаковке. Чтобы избежать усадки или коррозии, не закрывайте или оборачивайте двигатель пластиковыми пакетами.
7. Храните двигатель и аксессуары в сухом месте при температуре от 0 °C до 40 °C.

Обнаружение и устранение неисправностей		
Неисправность	Обнаружение	Решение
Двигатель не запускается должным образом	Блок питания подключен неправильно Защита от протечек отключена Двигатель перегрет или перегружен, что привело к его остановке	Убедитесь, что шнур питания подключен к 3-проводной металлической розетке с защитой от заземления. Сбросьте выключатель автоматического выключателя. Если проблема не исчезнет, возможно, проблема с источником питания, его следует выключить и обратиться к специалисту по источникам питания для обработки. Охладите мотор на воздухе и перезапустите его.
Фильтр Резервуар для воды не подлежит очистке	Внутри нет песка Положение регулирующего клапана неправильное В воде слишком много грязи На входе есть препятствия	Для заполнения песком см. Инструкции по заполнению песком. Регулирующий клапан установлен в положение ФИЛЬТР. Время работы увеличено. Очистите фильтрующий элемент.
Фильтр нельзя сливать или сливать медленно	У входа есть утечка воздуха В воде слишком много грязи Фильтрующая среда забита примесями.	Проверьте и очистите препятствия во впускных и выпускных трубках. Затяните гайку порта трубки и проверьте место повреждения и уровень воды. Очистите сетчатый фильтр Обратная промывка Снимите приспособление для очистки, прикрепленное к резервуару.
Фильтр нельзя сливать или сливать медленно	К резервуару прилагается устройство для очистки.	Проверьте и очистите препятствия во впускных и выпускных трубках. Затяните гайку порта трубки и проверьте место

		повреждения и уровень воды. Очистите сетчатый фильтр Обратная промывка. Снимите приспособление для очистки, прикрепленное к резервуару.
Фильтр не работает	Уровень воды слишком низкий Сетчатый фильтр забит Входная трубка негерметична Двигатель заблокирован или крыльчатка заблокирована	Добавьте воду, чтобы отрегулировать уровень воды. Очистите сетчатый фильтр в баке. Затяните порт трубки и проверьте место повреждения. Пожалуйста, свяжитесь с центром обслуживания клиентов для замены
Негерметичен регулирующий клапан или его верхняя крышка.	Уплотнение корпуса потеряно Уплотнение корпуса слишком грязное Пряжка регулирующего клапана не застегнута Регулирующий клапан поврежден	Снимите верхнюю крышку регулирующего клапана и установите уплотнение корпуса. Используйте водяной шланг для очистки уплотнения корпуса. Затяните болт отверткой. Пожалуйста, свяжитесь с центром обслуживания клиентов для замены
Протечка сифона	Обруч сифона не затянут Уплотнение порта воды потеряно	Затяните обруч Уплотнение водяного порта не повреждено на месте
Манометр не работает	Внутренняя стенка манометра заблокирована Повреждение манометра	Снимите манометр с регулирующего клапана и очистите внутреннюю стенку от загрязнений. Пожалуйста, свяжитесь с центром обслуживания клиентов для замены
Песок попадает в резервуар	Частицы песка слишком мелкие	Используйте только кварцевый песок № 20 с размером частиц 0,45-0,85 мм, а общий коэффициент однородности частиц меньше 1,75. Или замените песок

Гарантия: 1 год.

По всем вопросам можете обращаться в WhatsApp и Telegram, просто отсканируйте QR-код ниже.



WhatsApp



Telegram



Наш сайт